

Poland-Szczecin: Data conversion services**OJ S 219/2023 14/11/2023****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Województwo Zachodniopomorskie – Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego

National registration number: 81168780751100

Postal address: ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40

Town: Szczecin

NUTS code: PL42 Zachodniopomorskie

Postal code: 70-421

Country: Poland

Contact person: Piotr Rychłowski

E-mail: zamowienia.publiczne@wzp.pl

Telephone: +48 914542836

Internet address(es):

Main address: <https://zamowienia.wzp.pl/umwz>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Przeprowadzenie konwersji danych powiatowych zdeponowanych w Systemie EWID 2007 u wybranych Partnerów projektu.

Reference number: WOIRZL.II.272.33.2022.PR

II.1.2. Main CPV code

72311100 Data conversion services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie konwersji geodezyjnych danych powiatowych zdeponowanych w bazach danych dla poniższych Partnerów (Zamawiających) u których zainstalowany jest System WebEWID firmy Geomatyka – Kraków:

- Powiat Białogardzki,

- Powiat Drawski,
- Powiat Goleniowski,
- Powiat Gryfiński,
- Powiat Kołobrzesci,
- Powiat Koszaliński,
- Powiat Sławieński,
- Powiat Szczecinek,
- Powiat Świdwiński,
- Powiat Wałecki.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 2 113 821,14 PLN

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

72260000 Software-related services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL42 Zachodniopomorskie

Main site or place of performance: Obszar województwa zachodniopomorskiego - Partnerzy projektu u których zainstalowany jest System WebEWID firmy Geomatyka – Kraków.

II.2.4. Description of the procurement

W ramach zamówienia Wykonawca wykona przeprowadzenie konwersji danych powiatowych zdeponowanych w bazach danych dla poniższych Partnerów (Zamawiających) u których zainstalowany jest System WebEWID firmy Geomatyka – Kraków:

- Powiat Białogardzki,
- Powiat Drawski,
- Powiat Goleniowski,
- Powiat Gryfiński,
- Powiat Kołobrzesci,
- Powiat Koszaliński,
- Powiat Sławieński,
- Powiat Szczecinek,
- Powiat Świdwiński,
- Powiat Wałecki.

Wykonawca jest obowiązany zawrzeć odrębne umowy z każdym z Powiatów.

Wykonawca jest zobowiązany zapewnić iż przedmiot zamówienia będzie wypełniał „standardy dostępności dla polityki spójności 2014-2020” stanowiącymi załącznik 2 Wytycznych w zakresie realizacji zasady równości szans i niedyskryminacji, w tym dostępności dla osób z niepełnosprawnościami oraz zasady równości szans kobiet i mężczyzn w ramach funduszy unijnych na lata 2014 2020.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Zamówienie współfinansowane przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Zachodniopomorskiego na lata 2014-2020 w ramach Projektu „Budowa Regionalnej Infrastruktury Informacji Przestrzennej Województwa Zachodniopomorskiego”.

II.2.14. Additional information

Dot. pozycji II.1.6: Zamawiający udziela zamówienia w częściach, z których każda może stanowi przedmiot odrębnego postępowania, gdzie w przedmiotowym postępowaniu każdy z Partnerów projektu zawiera odrębną umowę z Wykonawcą na realizację przedmiotowego zamówienia.

Dot. pozycji II.2.5: Zamawiający nie ustanowił kryteriów oceny ofert.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- The works, supplies or services can be provided only by a particular economic operator for the following reason:
 - protection of exclusive rights, including intellectual property rights

Explanation:

Zamówienie publiczne planuje się przeprowadzić na podstawie art. 214 ust. 1 pkt 1 lit. a i b ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych, zgodnie z którym Zamawiający może udzielić zamówienia z wolnej ręki, jeżeli dostawy, usługi lub roboty budowlane mogą być świadczone tylko przez jednego wykonawcę z przyczyn:

- a) technicznych o obiektywnym charakterze,
 - b) związanych z ochroną praw wyłącznych wynikających z odrębnych przepisów
- jeżeli nie istnieje rozsądne rozwiązanie alternatywne lub rozwiązanie zastępcze, a brak konkurencji nie jest wynikiem celowego zawężenia parametrów zamówienia.

Zamówienie powyższe dotyczy rozbudowy i dostosowania wybranego, obecnie eksploatowanego u Partnerów projektu oprogramowania oraz dostosowania posiadanych przez Partnerów projektu baz danych do nowego rozporządzenia. Realizacja powyższego, umożliwi świadczenie e-usług dla obywateli przez systemy informatyczne obecnie funkcjonujące u Partnerów projektu obsługujące bazy danych zawierające dane Powiatowego Zasobu Geodezyjnego i Kartograficznego (PZGiK).

Producenci oprogramowania posiadają pełnię autorskich praw majątkowych do oferowanych rozwiązań oraz nie przewidują możliwości przeniesienia tych praw na Zamawiającego ani też udzielenia / rozszerzenia licencji w sposób umożliwiający Zamawiającemu samodzielne lub na jego zlecenie dokonanie niezbędnych modyfikacji. Nie jest zatem możliwy zakup praw autorskich, a przez to nie jest możliwe samodzielne rozwijanie dostarczanych oprogramowań bezpośrednio przez samych użytkowników. Jedynie wskazane wyżej podmioty są uprawnione do aktualizacji przedmiotowych oprogramowań oraz udostępniania dalszych okresowych licencji, a także świadczenia usług wsparcia autorskiego (usuwania błędów, udzielania

konsultacji etc.). Ponadto producenci oprogramowania, jako jedyni są w stanie przeprowadzić bezstratną konwersję danych i jako jedyni na rynku dysponują narzędziami to umożliwiającymi dla wytwarzanych przez nich oprogramowania.

W zakresie konwersji danych Zamawiający zbadał możliwość ich uzyskania z pominięciem oprogramowania obecnie eksploatowanego przez Partnerów projektu. Takie działanie niesłoby ze sobą nieakceptowalne ryzyko niekompatybilności technicznej i nieproporcjonalnie duże trudności techniczne we wdrożeniu i dalej w użytkowaniu i utrzymaniu dostarczonych elementów oprogramowania biorąc pod uwagę konieczność zachowania ciągłości działania systemów do obsługi PZGiK. Nowe moduły wykonane przez innych wykonawców nie byłyby ponadto objęte wsparciem producenta modułów dziedzicznych a ewentualnie nieprawidłowości działania i współdziałania systemów informatycznych nie byłyby łatwe, jeśli w ogóle możliwe (z uwagi na brak dostępu do dokumentacji autorskiej) do zdiagnozowania i usunięcia.

Podsumowując, Zamawiający oraz Powiatowe Ośrodki Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej nie mają możliwości zaspokojenia zidentyfikowanych potrzeb z wykorzystaniem zasobów własnych.

Wobec powyższego spełnione zostały przesłanki z art. 214 ust. 1 pkt 1 lit. b ustawy PZP, , który stanowi, iż Zamawiający może udzielić zamówienia z wolnej ręki, jeżeli usługi mogą być świadczone tylko przez jednego Wykonawcę z przyczyn związanych z ochroną praw wyłącznych. Analiza okoliczności faktycznych i prawnych wskazuje, że wykonawcy, którym Zamawiający zamierza udzielić zamówień są jedynymi podmiotami uprawnionymi do dystrybucji oraz modyfikacji własnych produktów. Ograniczenie konkurencji wynikające z udzielenia zamówień dotychczasowym dostawcą nie jest zatem wynikiem celowego zawężenia przez Zamawiającego parametrów zamówienia lecz skutkiem okoliczności obiektywnych.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 084-255699](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

08/11/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 1
The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Geomatyka - Kraków S.C.
National registration number: REGON: 120517055
Postal address: ul. Mała Góra 30
Town: Kraków
NUTS code: PL213 Miasto Kraków
Postal code: 30-864
Country: Poland
E-mail: biuro@geomatyka-krakow.pl
The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Bernadr Bielecki GEOMATYKA-KRAKÓW
National registration number: REGON: 356885793
Town: Kraków
NUTS code: PL213 Miasto Kraków
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Grzegorz Marecik GEOMATYKA-KRAKÓW
Town: Kraków
NUTS code: PL213 Miasto Kraków
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Jacek Łaguz GEOMATYKA-KRAKÓW
Town: Kraków
NUTS code: PL213 Miasto Kraków
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: JAROSŁAW REPETNIK GEOMATYKA-KRAKÓW
Town: Kraków
NUTS code: PL213 Miasto Kraków
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Mariusz Kasperkiewicz Geomatyka-Kraków
Town: Kraków
NUTS code: PL213 Miasto Kraków
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Tetryon TOMASZ ŁAGUZ

Town: Kraków

NUTS code: PL213 Miasto Kraków

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 203 252,03 PLN

Total value of the contract/lot: 211 382,11 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information

Przedmiotowe postępowanie było prowadzone przez Województwa Zachodniopomorskie – Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego w imieniu i na rzecz 10 instytucji zamawiających (Partnerów Projektu). Niniejsze ogłoszenie dotyczy 1 umowy na łączną kwotę 211 382,11 PLN (bez VAT). Umowa została zawarta 08.11.2023 r. pomiędzy Powiatem Białogardzkim - Starostwem Powiatowym w Białogardzie a osobami prowadzącymi działalność gospodarczą w formie spółki cywilnej pod nazwą GEOMATYKA-KRAKÓW S.C. na łączną kwotę 211.382,11 PLN (bez VAT).

Dot. pozycji V.2.4: Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia obejmuje wartość zamówienia udzielanego Wykonawcy GEOMATYKA-KRAKÓW S.C. w ramach wykazanej umowy (203.252,03 pln x 1 umowy).

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Środki ochrony prawnej określone w dziale IX ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2023 r. poz. 1605 ze zm.).

1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy p.z.p.

2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 p.z.p. oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.

3. Odwołanie przysługuje na:

- 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
- 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;

4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia treści SWZ na stronie internetowej.

6. Odwołanie wnosi się w terminie:

- 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,
- 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1).

7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 3 i 5 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy p.z.p., stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej.

10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych".

11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy p.z.p., przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem.

12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza – Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.5. Date of dispatch of this notice

09/11/2023